

Marcus menswear

DE

MARCUS LØKKEN

liegt in dem alten Lebensmittelgeschäft „Emil Damsgaard“, Søndergade 22. Seit 80 Jahren war es ein sehr bekanntes und besuchtes Geschäft – sowohl von Stammkunden als auch Touristen.

Während der Restaurierung des Gebäudes in 2004, hat man viele Gegenstände von 1890 und früher gefunden. Damals fungiert das Gebäude u.a. als Fuhrunternehmen und „Maltgøreri“ – das ist die Herstellung von Malz, das in Bier gebraucht wird. In dem neu-modernisierten Marcus Geschäft kann man heute immer noch viele der alten Wände sehen, und auch der Sockel des „Maltgøreriet“.

Der 75-jährige Gunner Damsgaard hat sein ganzes Leben in der Nähe von Søndergade 22 in Løkken gelebt und er erzählt häufig Geschichte seit der Zeit, als er Laufjunge in dem Lebensmittelgeschäft war. Jeder Sommer sollte Damsgaard u.a. Lebensmittel an den Dänischen Maler, Asger Jorn, liefern. Asger Jorn war seit vielen Jahren ein ständiger Gast in der damaligen Künstlerkolonie in Løkken.

Marcus Løkken, ein schickes Geschäft mit Unmengen von Seele und Geschichte.

US

MARCUS LØKKEN

is situated in the old grocery store called “Emil Damsgaard” in the street Søndergade 22. For more than 80 years this was a well-known shop, much visited by regular customers and tourists. When the building was undergoing restoration in 2004, many objects were found from the period before 1890 where the building served as a malt house and a haulage firm, among other things. Today you can still see several of the old walls as well as the base of the malt house in the recently modernised Marcus shop.

The 75-year-old Gunner Damsgaard, who spent all his life around Søndergade 22 in Løkken, often tells stories from the time when he was a delivery boy in the grocery store. Every summer he had to deliver groceries to, among others, the world-famous Danish painter Asger Jorn, who for many years was a regular guest at the Løkken community of artists of that time.

Marcus Løkken, a new stylish shop with lots of soul and history.

DK

MARCUS LØKKEN

ligger i den gamle købmandsforretning “Emil Damsgaard” søndergade 22, som var en meget kendt og besøgt forretning i mere end 80 år, af både stamkunder, lokale og turister. Under ombygning i 2004 fandt man mange genstande fra tiden før 1890, hvor ejendommen fungerede som blandt andet maltgøreri og vognmandsforretning. I dag kan man stadig se mange af de gamle vægge, samt sokkelen fra maltgøreriet i den nymoderniserede Marcus butik.

Den 75 årige Gunner Damsgaard der, som har levet hele sit liv omkring Søndergade 22 i Løkken, fortæller da også mange historier fra den tid da han var bydreng i købmandsbutikken. Blandt andet skulle han hver sommer levere købmandsvarer ud til bl.a. Asger Jorn, som i mange år var fast gæst under den daværende kunstnerkoloni i Løkken.

Marcus Løkken, ny flot butik men med masse historie.

Club Marcus - Join the club

Få bonus på ALT - også udsalgs- og tilbudsvare. Tilmeld dig i butikken. Få de mange fordele nu!



Marcus er en fashionabel herremodetøjs-kæde bestående af 43 butikker i Danmark, med landsdækkende bytteservice.

Marcus henvender sig til den moderne mand der ønsker at afspejle sin personlige stil igennem sin påklædning.

Marcus
HAVE IT ALL

Løkken Sparekasse

Løkken Sparekasse er anderledes

- Ingen løbende gebyrer
- Attraktive renter
- Høj personlig service

Løkken Sparekasse er blandt de bedste i landet. Det bekræfter alle neutrale analyser.

Der er tre årsager: Vi har ingen gebyrer, vore renter er meget fordelagtige og vi har høj personlig service.

Men hvorfor og hvordan kan sparekassen tilbyde mere attraktive vilkår end de fleste øvrige pengeinstitutter?

Hvor andre har lagt stillen om, er vi fortsat en rigtig sparekasse. Det betyder blandt andet, at vi ikke skal tjene mest muligt.

Udgangspunktet er ligetil: Det er kunderne, som har skabt den solide sparekasse.

Derfor skal de også have fordelene.

Denne lidt usædvanlige politik i dagens Danmark er bestemt af den kundevalgte ledelse. 1/3 af vore over 14.000 kunder rundt om i hele landet har tegnet sig som garant. De er dermed aktive i kunde-demokratiet.

I betjeningen af vore kunder har vi også en lidt anderledes indgangsvinkel. Vore medarbejdere yder professionel og reel rådgivning, som alene tager udgangspunkt i den enkelte kundes ønsker og behov. I Løkken Sparekasse møder du ikke påtrængende sælgere, fordi der skal penge i kassen. Vi har tid til kunderne, og du er sikker på at møde den samme medarbejder hver gang. Og alle er klar over, at vi er her for kundernes skyld.



Sendes ufrankeret
Modtageren
betaler portoen

Løkken Sparekasse
+++0009+++
9029 Aalborg

Ja tak

Jeg vil gerne kontaktes
om mine muligheder
som kunde
i Løkken Sparekasse

Navn:

Adresse:

Postnr:

By:

Telefon:

Mobil:

Mail:

Kupon



Løkken Sparekasse

Søndergade 3, 9480 Løkken
Telefon 98 99 14 22, telefax 98 99 21 30
www.loekkensparekasse.dk
post@loekkensparekasse.dk

l b y e n



Løkken er en glad by, og den gør alt for at glæde sine gæster, også når de går i byen for at spise eller for at more sig. Løkken har mange spisesteder, fra restauranter til kafeterier og pizzariaer. Byen har spillesteder med live musik, dansesteder og diskoteker, der er åbne til den lyse sommermorgen. Mange spisesteder har udeservering, hvor et måltid eller en stemningsfuld middag kan nydes med udsigt til det summende nattelev eller det altid vekslende Vesterhav. Og foretrækker du en stille aften, finder du også let et godt sted.

Going out

Løkken is a cheerful town which will do just about anything to please its visitors when they want to go out for a meal or simply have fun! The town offers a wide selection of places to eat – restaurants, coffee shops and pizza restaurants. A quiet place for a nightcap is easily found in Løkken, and visitors who desire a vivid night on the town are treated with a number of night clubs and music venues with live performances. These locations are open all night. Several places have outdoor service, where a bite to eat or an atmospheric dinner can be enjoyed whilst watching the activity on the town square or admiring the ever changing moods of the North Sea.

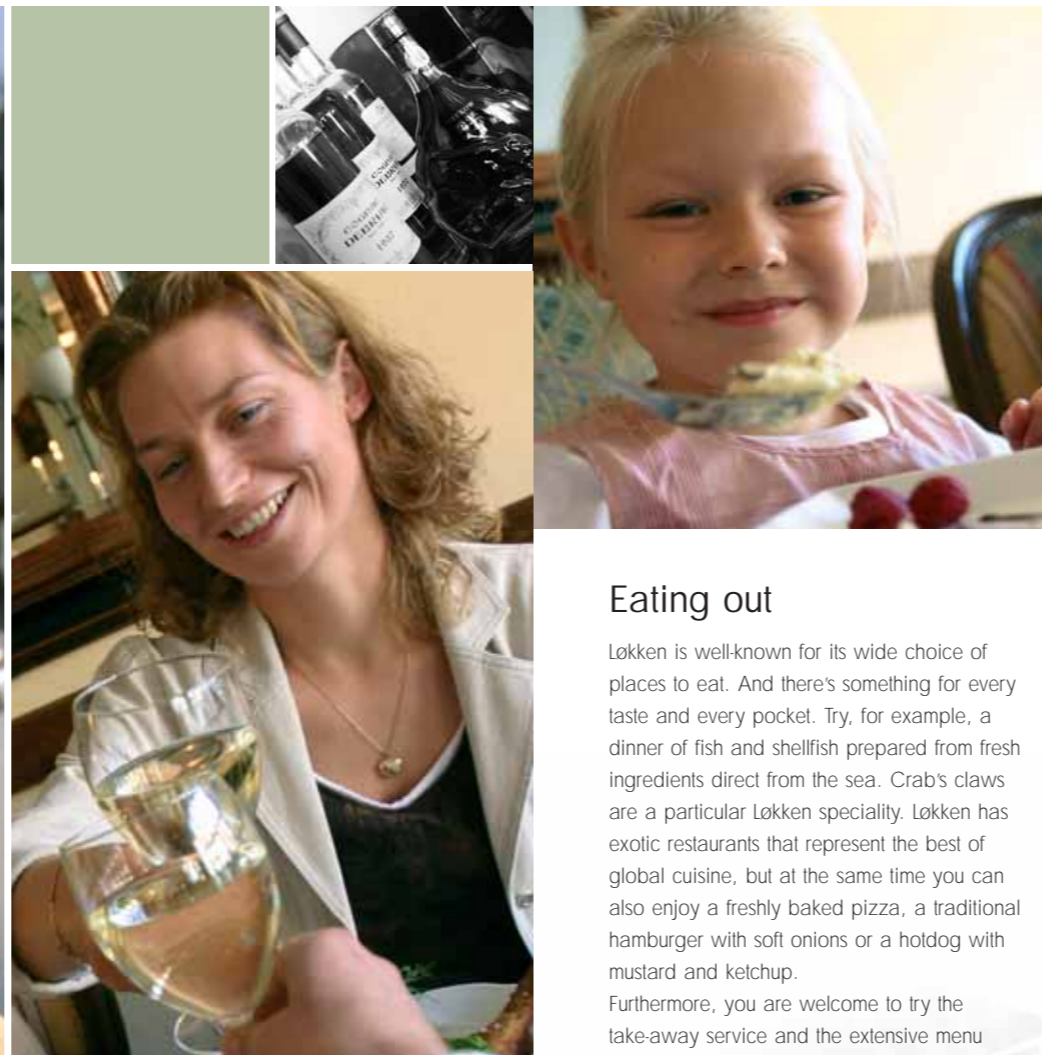


Ausgehen

Løkken ist eine lebendige und gastfreundliche Stadt und diese Stimmung, sollen unser Gäste merken, wenn Sie in der Stadt essen oder tanzen gehen. Løkken hat viele Speiselokalen; von Restaurants bis hin zu Cafés und Pizzerias. In vielen Restaurants, Gaststätten und Cafés können Sie auch im Freien Ihre Mahlzeit genießen und dabei das rege Leben auf dem Marktplatz oder die schöne Nordsee genießen. Außerdem gibt es ein reiches und vielseitiges Angebot an Musik- und Tanzstellen. Restaurants mit Live-Musik, Diskotheken und Cafés mit Live-Musik, die bis in den hellen Morgen geöffnet haben, laden Sie ein. Diejenige, die bloß ein stilles Gläschen möchte, wird auch in Løkken leicht eine gemütliche Stelle finden.



Spis godt



Eating out

Løkken is well-known for its wide choice of places to eat. And there's something for every taste and every pocket. Try, for example, a dinner of fish and shellfish prepared from fresh ingredients direct from the sea. Crab's claws are a particular Løkken speciality. Løkken has exotic restaurants that represent the best of global cuisine, but at the same time you can also enjoy a freshly baked pizza, a traditional hamburger with soft onions or a hotdog with mustard and ketchup. Furthermore, you are welcome to try the take-away service and the extensive menu selection from our local restaurants.

Gut essen

Løkken ist für seine vielen Restaurants und Gaststätten bekannt. Sie bieten ein vielseitiges Angebot an Menüs und in verschiedenen Preisklassen an. Probieren Sie z.B. Fisch und Schalentiere – frisch aus dem Meer. Die Krebscheren ist eine Spezialität Løkkens. Außer den traditionellen Spezialitäten reicht das Angebot von italienischen und mexikanischen Gerichten bis hin zum dänischen Hot Dog mit der roten Wurst und den Zwiebeln. Letztendlich können Sie sich auch mit dem reichen Angebot an Menüs und dem Essen außer Haus-Service von unseren örtlichen Restaurants verwöhnen.

Løkken er kendt for sine mange spisesteder. Og der er her noget for enhver smag og enhver pengepung. Prøv f. eks. en middag med fisk og skaldyr, fremstillet af friske råvarer lige fra havet. Krabbekløer er en særlig Løkken specialitet. Løkken byder også på eksotiske spisestaurantter med italiensk, fransk og mexicansk køkken. Men du kan også få en dansk bøv med løg eller en ganske almindelig hotdog med sennep og ketchup. Eller prøv en friskbagt pizza i en af byens pizzariaer. Ønsker du mad ud af huset, kan vi også klare det.

Udsigt til mere...

Restaurant • Café • Norgesvej 2, 9480 Løkken, Tlf. 98 99 23 99

Restaurant Løkken Badehotel ligger i byens hjerte med udsyn over torvet og kun få meter fra det brusede Vesterhav. I sommerhalvåret har vi udendørs servering på den tilhørende fortovsrestaurant, hvor vore gæster kan nyde stemningen fra torvet.

Restauranten har et stort menukort med et udvalg bestående af bl. a. forskellige frokostretter, børnemenuer, forretter, hovedretter og desserter.

Restaurant Løkken Badehotel
Torvet 8, DK-9480 Løkken
Tlf. 98 99 22 00

Hyggelig familiespisested, med rimelige priser. 50 m. til stranden. Spisepladser i 2 etager og gårdhave, tagterrasse og fortovsrestaurant. God dansk mad. Lækre fiskespecialiteter. Alle bøffer, steaks og fisk tilberedes på lavastensgrill.

Kridthuset

Åbningstider April - Oktober

Sønder Strandvej 5
9480 Løkken
Tlf. +45 98 99 11 49

Løkken Snack Bar & Caféen
Nørregade 18 - Tlf. 98 99 20 31

MENUKORT

med over 100 retter - også ud af huset!
Ring gerne og forudbestil på tlf. 98 99 20 31

Husets speciale:
STJERNE SKUD
Kogt og stegt rodspætte m. rejer, kaviar, hummersauce
38,-

Frokostbuffet Kolde & lune retter Kun kr. 89,-

American og Mexican Buffet Spis alt hvad du kan Kun 99,-

Restaurant Søborg
Torvet, 9480 Løkken

Se vores præsentationsfilm og meget mere på

www.loekken.dk
www.løkken.dk



Peter Baadsmænd...

byens hyggelige mødested

Peter Baadsmænd er en af Løkkens ældste restauranter bygget i den redningsstation, senere ombygget til fiskeriauktionshal. Trods sin alder er det stadig byens populære mødested. Den er kendt for den hyggelige og maritime indretning (en af barerne er bygget som en båd) og for den gode mad. Der er et stort og varieret menukort, der er byens bedste buffet hver aften og i dagtimerne er der desuden et spændende café-frokostkort med små, lækre retter. Fortovsrestauranten på Peter Baadsmænd er det hyggelige sted, hvor man med et glas fadøl og lidt godt at spise, kan følge det pulserende liv til og fra stranden. Er dine venner i Løkken, mød dem her!



Peter Baadsmænd is one of the oldest but still most popular restaurants in Løkken. It is placed in the city center right on the promenade leading to the beach in an old building with a history going back more than a 100 years. Its cosy and maritime interior together with a very good kitchen with a well assorted menu for diner plus the best buffet in town and an attractive café-lunch menu in the daytime makes the place a must during a visit to Løkken. Relax at the outdoor restaurant right on the street and witness all the excitement of the life close to the beach.

Every night for 7 weeks in the season from 11 PM to 5 AM is Peter Baadsmænd filled with action as it is turned into a disco with live-music. But be sure to come early as it can be very crowded!

Peter Baadsmænd ist eines der ältesten Restaurants in Løkken. Die Räumlichkeiten waren einst die alte Seerettungsstation und später die Fischerei-auktionshalle. Nicht nur diese Tradition macht Peter Baadsmænd zu einem populären Treffpunkt im Ort! Das Restaurant ist weiterhin auch für seine gemütliche und maritime Einrichtung (die Bar besteht aus einem Boot) sowie für das gute Essen bekannt. Neben der großen abwechslungsreichen Menükarte bietet das Restaurant eine interessante Café- und Mittagkarte mit kleinen schmackhaften Gerichten, sowie jeden Abend das beste Buffet im Ort. Wer bei Peter Baadsmænd im gemütlichen Straßenrestaurant bei einem Glas Faßbier und gutem Essen sitzt, kann das pulsierende Leben vom und zum Strand beobachten. Sind Deine Freunde in Løkken, so triffst Du sie hier!

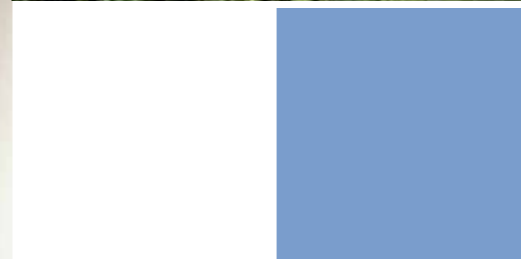
In der Hochsaison (7 Wochen!) bietet Peter Baadsmænd jeden Abend von 23.00 bis 05.00 Uhr Diskothek mit Livemusik. Fantastische Stimmung, gemeinsamer Gesang, Tanz auf Stühlen und Bänken und die tolle Musik machen Peter Baadsmænd zu Løkkens beliebtestem und meistbesuchtem Nachtreffpunkt.



Hver aften i 7 uger i højsæsonen er der diskotek med live-music kl. 23-05. En fantastisk stemning med fælles slagsang, dans på stole og bænke og god musik er med til at gøre Peter Baadsmænd til Løkkens mest populære og velbesøgte natsted.

CAFÉ - RESTAURANT - PUB/SPILESTED
Søndre Strandvej 16 - 9480 Løkken
Tlf. 9899 1387 - Fax. 9899 1387
Email : info@peter-baadsmænd.dk

Ferie i eget hus



Feriehuse Ferienhäuser



- Fornuftige priser - Vernünftige Preise
- Rekvirer vores feriehuskatalog eller se alle vore huse på www.feriehus.loekken.dk - kontakt os evt. på tlf. +45 98 99 10 09

Harald Fischersvej 8. DK-9480 Løkken
E-mail: turistbureau@loekken.dk

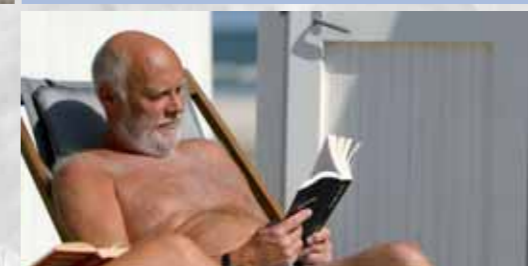


Løkken - Blokhuse - Lønstrup

Udlejning af 200 velbeliggende kvalitetsferiehuse.
Vermietung von 200 gut gelegenen Qualitätshäusern.



Nørregade 21, DK-9480 Løkken
Tlf. +45 96 67 09 00. Fax: +45 96 67 09 90
www.nordvestkysten.dk
mail: info@nordvestkysten.dk



Vil man opholde sig længere tid i Løkken eller i omegnen af Løkken er et feriehus det naturlige valg. Her kan man ugenert slappe af mellem udflugterne og turene til stranden, her er plads til boldspil og leg – og hvis vejret skulle drille, er der god plads til indendørs aktiviteter. Også uden for sæsonen kan et feriehus være en hyggelig ramme om en pause fra hverdagens stress og jag. Mange af husene ligger i selve bymiljøet, andre midt i naturen i Løkkens omegn. Udvalget af feriehus spænder fra moderne og veludstyrede feriehus til ældre huse med en rustik og personlig indretning. Det vil altid være muligt at finde et, der passer til netop dig og din familie. Og vores udlejningsbureauer står parat til at hjælpe dig året rundt, personligt, telefonisk samt online.

Stay in a holiday cottage

If you wish to spend more time in Løkken or the region, a holiday cottage is the natural choice. Here you can relax between excursions and trips to the beach or enjoy the extra space for sports or games – and if the weather gods aren't smiling on you, there's plenty of room for indoor activities. Moreover, outside the high season a holiday cottage can provide the perfect setting for a break from the stress of everyday life. Many of the houses are located within the town itself, whilst others lie out in the countryside surrounding Løkken. The choice of holiday cottages ranges from modern, well-equipped holiday homes to older houses furnished in a rustic and personal style. Whatever your preference, it's always possible to find one that suits you and your family, and our accommodation agencies will be happy to help you all year round – either by providing personal service, by telephone or online.

Im Ferienhaus wohnen

Wenn Sie sich längere Zeit in Løkken oder in der Umgebung aufhalten möchten, dann ist ein Ferienhaus eine natürliche Wahl. Hier können Sie sich in ungestört zwischen den Touren und den Ausflügen zum Strand ausruhen. Hier gibt es Platz für Ballspiele und andere Spiele- und sollte das Wetter schlecht sein, gibt es Platz für Aktivitäten im Haus. Auch außerhalb der Saison kann ein Ferienhaus der Rahmen für einen entspannenden Urlaub als alternative zum Alltagsstress sein. Viele von den Häusern sind in der Stadt belegen, andere mitten in der Natur in der Umgebung von Løkken. Die Auswahl von Häusern umfasst moderne und wohleingerichtete Häuser sowie ältere Häuser mit rustikaler und persönlicher Einrichtung. Ein passendes Haus für Sie und ihre Familie zu finden ist immer möglich und unsere Vermietungsbüros ist immer bereit Ihnen zu helfen, sei es persönlich, telefonisch oder on-line.

Bo skønt



Engang kom man til Løkken for at bo på hotel eller pensionat og byen har stadig flere muligheder for hotelferie. Forkæl dig selv med en afslappende ferie, hvor du blot kan sætte dig til morgenbordet og nyde, at maden bliver serveret, mens sengen bliver redt. Nærhed til by og stranden er fællesnævneren for hotellerne i Løkken. Hotellerne tilbyder enkelte overnatninger, weekend-ophold, miniferie og ugeophold. Kunne du tænke dig at kombinere ophold og gastronomi, hvor der bliver kræset for detaljerne, er der mulighed for kroophold i Løkkens bagland. Eller nyd den charmerende atmosfære på et pensionat i Løkken. På Søndergårds bondegårdsferie byder familien indenfor til en ferie, hvor du får lov at komme tæt på dyrene og et aktivt landbrug, samt deltage i mange hyggelige aktiviteter.

Accommodation

At one time, visitors came to Løkken to stay at a hotel or guesthouse, and the town still offers a wide range of hotel holidays. Pamper yourself with a relaxed holiday where you can sit


down to breakfast and enjoy your meal being served whilst your bed is being made. The proximity of the town and the beach is the common denominator for all the hotels in Løkken. The hotels offer overnight accommodation, weekend breaks, mini-breaks and week-long holidays. If you wish to combine your stay with a gastronomic experience of high quality, you can stay at one of the inns in the area surrounding Løkken – or enjoy the charming atmosphere at a guesthouse in the town itself. At Søndergård's farm holidays, the family invites you inside to a holiday where you will be able to get close to the animals and experience life on a working farm, as well as taking part in many other enjoyable activities.

Gut wohnen

Einmal ist man nach Løkken gekommen um auf einem Hotel oder in einer Pension zu wohnen und die Stadt hat noch mehrere Möglichkeiten für Hotelferien. Verwöhnen Sie sich selber mit einem entspannenden Urlaub, wo Sie sich am Morgen an Tisch setzen und sich bedienen lassen, während die Betten gemacht werden. Die Nähe an der Stadt und dem Strand ist der gemeinsame Nenner der Hotels in Løkken. Die Hotels bieten einzelne Übernachtungen, Wochenendaufenthalte, Miniurlaube und Wochenendaufenthalte an. Möchten Sie Aufenthalt und Gastronomie, wo man die Details schätzt, kombinieren, können Sie im Hinterland auf einem Gasthof wohnen. Oder genießen Sie die bezaubernde Atmosphäre in einer Pension in Løkken. Søndergårds Hofurlaub laden den Familien ein zu einem Urlaub, wo Sie nahe an die Tiere kommen können und eine aktive Landwirtschaft erleben sowie an Aktivitäten teilnehmen können.



Løkken Badehotel
 Torvet 8, DK-9480 Løkken
 Tlf. +45 98 99 14 11
 Fax +45 98 99 27 12
 hotel@loekken-badehotel.dk
 www.loekken-badehotel.dk



Villa Vendel
 Harald Fischersvej 12
 DK-9480 Løkken
 +45 98 99 14 56
 www.villavendel.dk
 villavendel@nrhc.dk



Restaurant med bredt udvalg af klassiske og gourmet retter

Åbent dagligt i højsæson. Vi har også 9 lyse og venlige værelser. Yderligere oplysning & bordreservation på 98996140 eller www.loekkensvej Kro.dk

Enkeltværelse med eget bad og toilet incl. morgenmad **DKK. 550,-**

Dobbeltværelse med eget bad og toilet incl. morgenmad **DKK. 650,-**

Løkkens Vej Kro
 Løkkensvej 736, Sdr. Rubjerg, 9480 Løkken

Aktiv ferie, weekend eller miniferie

Oplev en børnevenlig kvæggård i drift.

Hjemlig hygge, beliggende i smuk natur med åbne vidder. Hyggelige lejligheder. Læs mere på: www.soendergaard-loekken.dk



Rid en tur eller hyg dig med gårdens smådyr. Vi glæder os til at byde velkommen på **Søndergård**

Vrenstedvej 253
 Tel. +45 61 71 11 53
 soendergaard-loekken@mail.dk

Vi kan også tilbyde **Bed and Breakfast**

Hotel Klitbakken og Café Carlton

Et ældre, hyggeligt hotel på Løkkens gågade, kun 100 m fra stranden. 24 værelser, Café/bar. Åbent hele året. Fra den 15/8-15/6 også weekend ophold.

Ein gemütliches, altes Hotel am Markt in Løkken, nur 100 Meter von Strand. 24 Zimmer, Café/Bar. Ganzjährig geöffnet. Von 15/8-15/6 auch Wochenendaufenthalte.



Nørregade 3, 9480 Løkken. Tlf. 98991166 / 61467399
 Fax 98 99 00 45. E-mail: hotel.klitbakken@privat.dk



Ældre hyggeligt hotel

Beliggende syd i Løkken

44 værelser, cafeteria og restaurant med mulighed for halvpension. 5 min gangafstand til stranden og 10 min til centrum.

Tilbud i juni og august: 3 overnatninger 1.200,- incl. morgenmad

KALLEHAVEGAARD BADEHOTEL
 Søndergade 80, 9480 Løkken, Telf. 98 99 10 30

Det dejlige friluftsliv



Det særlige ved campingliv i Løkken er henholdsvis nærhed til strand og nærhed til by. Som campist i Løkken-området er der højst 2 km til stranden. Ønsker du at være lige om hjørnet for byens aktiviteter er vores pladser i udkanten af Løkken og i Furreby måske noget for dig. Eller oplev naturen lige uden for døren i Nr. Lyngby eller på Grønhøj Stand. Alle vores campingpladser er familiecampingpladser. Campingpladserne har de moderne faciliteter som campingfolket ønsker sig i dag. Det er også muligt at leje campinghytte på de fleste pladser som hyggeligt alternativ til telt. For rygsækturisten, for familien eller skoleklassen tilbyder Vrenstedcenteret, Løkken Vandrehjem og Feriecenter, overnatning i rolige omgivelser og med gode faciliteter i den lille hyggelige landsby Vrensted.

Camping life

What makes camping in Løkken special is the proximity to both the beach and the town. When camping in the Løkken area, you're sure of being no more than 2 km from the beach. If you wish to make sure that the town's activities and attractions are right on your doorstep, then our sites on the outskirts of Løkken and in Furreby might be for you. Alternatively, you can experience the countryside at close quarters in Nr. Lyngby or at Grønhøj Stand. All our campsites are family campsites and have the modern facilities that campers demand today. It's also possible to rent a hut at the majority of campsites as a cosy alternative to the tent.



For the backpacker, for the family or for a school outing, "Vrenstedcenteret", Løkken youth hostel and holiday centre, offers overnight accommodation in peaceful surroundings and with good facilities in the pleasant village of Vrensted.

Campingleben

Das Spezielle beim Campingleben in Løkken sind sowohl die Nähe vom Strand als die Nähe von der Stadt Es gibt höchstens 2 Km bis zum Strand. Möchten Sie gleich um die Ecke von den Aktivitäten in der Stadt sein, sind unsere Plätze am Rand Løkkens und Furrebys vielleicht etwas für Sie. Die Natur gleich vor der Tür erleben, können Sie in Nr. Lyngby und Grønhøj Strand. All unsere Campingplätze sind Familienplätze. Sie haben die modernen Einrichtungen, die man sich heute wünschen kann. Als eine bequeme Alternative können Sie auf den meisten Campingplätzen eine Campinghütte leihen. Für Rucksacktouristen, für Familien oder Schulklassen bietet Vrenstedcenteret, Løkken Jugendherberge und Feriecenter, Übernachtungen in ruhigen Umgebungen und mit guten Einrichtungen in dem kleinen Dorf Vrensted an.

Grønhøj Strand Camping

Skøn naturplads med rolige omgivelser 700 m fra fin sandstrand mellem Løkken og Blokhus. Ny toiletbygning med familierum, babyrum, køkken og legeland

Kettrupvej 125, Pandrup, DK-9480 Løkken
E-mail: info@gronhoj-strand-camping.dk
Tel. +45 9888 4433 · Fax +45 9888 3644

www.gronhoj-strand-camping.dk

LØKKEN STRAND CAMPING

★★★★
v/Lars Nørgaard
Tina Boisen

DK: Pladsen ligger direkte ved Vesterhavet i et naturskønt og roligt område kun 1,5 km fra centrum. Hytter udlejes.

D: Campingplatz direkt am Nordsee in einem schönen und ruhigen Naturgebiet nur 1,5 km von Centrum. Hüttenvermietung.

• Furreby Kirkevej 97 · 9480 Løkken
Tlf. 98 99 18 04 - fax 98 99 12 36
www.loekken-camping.dk
info@loekken-camping.dk

Camping - Ferieværelser - Sæsonpladser - Hytter

PERSONLIG BETJENING - LAVE PRISER

100% Fastliggeplads - kr. 4600,- (Full sæson)
2 voksne + 2 børn - kr. 150,- pr. nat (Camping)
Minihytter - kr. 300,- pr. nat
Ferielejlighed 70m² - fra kr. 3650,- (uge)

Løkken Familiecamping

Løkkens mindste og hyggeligste, med adgang til Vesterhavet....

LØKKENSVEJ 910 - 9480 LØKKEN - TLF.: (+45) 9899 1238 - www.loekkenord.dk - info@loekkenord.dk

Løkken Vandrerhjem & feriecenter Vrensted Centret

Centret ligger i rolige omgivelser, et godt sted til familieferie. Udestue - terrasse med grill. Dejlig have med sol-, lege- og bålplads. Alt findes i køkkenet og må anvendes. Bestil i god tid. Forhør om golf-tilbud.

Vrensted Centret, Sct. Thøgers Plads 2, Vrensted, DK-9480 Løkken
Tel. +45 98 88 90 33, fax +45 98 88 92 33, info@loekken-vandrerhjem.dk, www.loekken-vandrerhjem.dk

Dejlig familieplads med masser af aktiviteter for børn

- Stor campingplads midt i Danmarks skønneste naturområde, imellem Løkken og Lønstrup.
- Pladsen har dejlige store familiebaderum, stor hyggelig pejsestue, legepladser, minigolf, minisalari med heste, æsler, geder og kaniner.
- Danmarks bedste badestrand
- Luksushytter m/bad og toilet. De skal opleves!
- Gode muligheder for gruppearrangementer og lejrskole
- Åben hele året

Vejbeskrivelse: Fra Løkken køres 1 km. mod Hjørring, drej mod Nr. Lyngby, ved T-kryds drejres til venstre, og videre 2 km.

Gl. Klitgaard Camping & Hytteby

De nye ejere glæder sig til at byde jer velkommen

Lyngbyvej 331 · 9480 Løkken
Tlf. 9899 6566 · Fax 9899 6206
camping@gl-klitgaard.dk · www.gl-klitgaard.dk

Se vores præsentationsfilm og meget mere på

www.loekken.dk
www.løkken.dk

Løkken Campingcenter & Hytteby



Løkken er en spændende og international kendt badeby ved Vendsyssels vestkyst. Byen med de 1.500 indbyggere og de mange tusinde turister om sommeren har alle de faciliteter, der kræves for en god og vellykket ferie. Foruden kilometerlange, brede sandstrande med det fineste sand og rene badevand, er der et bredt udvalg af butikker, restauranter og overnatningssteder. Der er kultur, idræt, fornøjelser og gastronomi. Løkkenegnen er et afvekslende landskab med blide landbrugsområder, strand og dramatiske kyster. Byen selv har sin helt egen atmosfære, fra basarstemning på torvet til stille historiske gader og stier.

Løkken Campingcenter & Hytteby

Åben 26/5 - 17/9

- Fri benyttelse af bad og køkken
- Lave børnepriser
- Intet pladsgebyr
- En af Danmarks største hyttebyer, 36 hytter
- Nye familiebade (gebyr)
- Puslerum
- Købmand
- Vaskeri
- Legeplads
- Trådløs internet
- Lejrskoler, foreninger, klubber mv. (indhent specialtilbud)
- Kategori 5A (med toilet og bad) udlejes også udenfor sæsonen
- 500 m til stranden
- 500 m til byen



Das Gebiet um Løkken

Løkken ist ein interessanter und international bekannter Badeort an der Westküste von Vendsyssel, der alles hat was man für einen gelungenen Urlaub braucht. Die Stadt hat im Sommer mehrere tausend Einwohnern. Ausser den kilometerlangen Stränden mit dem feinsten Sand und dem saubersten Badewasser, gibt es eine breite Vielfalt von Geschäften, Restaurants und Übernachtungsmöglichkeiten. Hinzu kommt noch Kultur, Sport, Unterhaltung und Gastronomie. Das Gebiet um Løkken hat eine abwechslungsreiche Landschaft mit Landwirtschaft, Strand und bizarren Küstenabschnitten. Die Stadt selbst hat ihre ganz eigene Atmosphäre. Einerseits das Leben und Treiben auf dem Marktplatz und andererseits die Ruhe in den historischen Gässchen und auf den Pfaden.

Løkken Campingcenter & Hytteby

26/5 - 17/9 geöffnet

- Freie Benutzung von Bad und Küche
- Niedrige Kinderpreise
- Keine Platzgebühren
- Eine von Dänemarks grössten Hüttenanlagen - 36 Hütten
- Neue Familienbade (Gebühren)
- Wickelraum
- Kaufmann
- Wäscherei
- Spielplatz
- Drahtloses Internet (TDC Hot Spot)
- Schullandheime, Vereine, Klubs mv. (holen Sie Specialangebote ein)
- Katg. 5A (mit Klo und Bad) auch ausser der Saison zu mieten
- 500 m zum Strand
- 500 m zum Stadt



Løkken Campingcenter & Hytteby

v/S. Krogh
 Søndergade 69
 DK- 9480 Løkken
 Tel. (+45) 98 99 17 67
 Fax (+45) 98 99 26 80
 www.loekken-hytteby.dk
 E-mail: hytteby@loekken.dk



LØKKEN
 Katg. 5A, 4+2 pers



KALMAR
 Katg. 4, 4 pers



JABO
 Katg. 3, 4 pers



Mini Vandland
 500 m



Løkken Klit Camping & Hytteby

Løkken Klit Camping & Hytteby

Løkken Klit Camping er en meget børnevenlig plads i rivende udvikling. Inden for de sidste 3 år har pladsen gennemgået en totalrenovering. Nye servicebygninger af meget høj standard med familiebade-rum, køkkener med alt i udstyr og separat børne/babyafdeling, ny legeplads, 140 m² indendørs aktivitetsrum med spil, bordtennis etc., internetcafé, nyt vaskeri, fodbold- og beachvolleybaner og der er bygget et stort antal luxusplasser på min. 120 m² med vand, afløb, el (16 amp.) trådløst internet og 12 kanalers kabel-TV. Desuden kan nævnes spa, velassorteret købmandsbutik, grillbar og cykeludlejning.

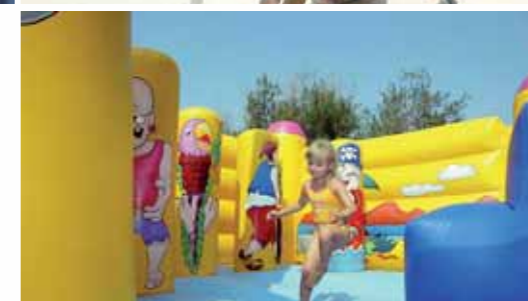
Det 350 m² store udendørs, opvarmede badeland er en oplevelse for alle aldre med bl.a. et meget stort solbadningsareal, børnebassin med mange aktiviteter, bølgebassin, modstrømskanal og for de eventyrlystne en 24 meter lang surfing hill med 4 baner og en lynhurtig rutschebane, der ender i en vandtrambolin.

Løkken Klit Camping & Hytteby

Løkken Klit Camping is a cosy and quiet campsite surrounded by large trees that shields for the wind, and it is undergoing huge improvements focused on children and their families. During the last 3 years the campsite has been completely renovated. New sanitary buildings of a very high standard with family-bathrooms, kitchens with all facilities and a very popular sanitary/nursing area especially



- Udendørs badeland
- Legeplads/hoppeborg
- Nye servicebygninger
- Familierum
- Puslerum
- Aktivitetsrum
- Købmand
- Vaskeri



for children/babies. There is a new playground, a 140 m² indoor activity area with games, table-tennis etc, internet café, new laundry, football- and beachvolleyfields and a lot of new campgrounds of at least 120 m² with tapwater, electricity (16 amp), sewage, cable-TV with 12 channels and free wireless internet.

The campsite also offers a Spa, a grill-shop, rentalbikes and a well-assorted grocery store. The 350m² outdoor, heated waterpark is a great treat for all ages with a huge sunbathing area, childrens pool with many activities, a wave-pool, an area with strong current and for the adventurous a 24 meter surfing hill.

Løkken Klit Camping & Hytteby

Løkken Klit Camping ist ein Platz, wo sich Kinder sofort zuhause fühlen. Der Platz hat in den letzten 3 Jahren eine enorme Entwicklung erfahren: Neue Servicegebäude mit höchstem Standard, Familienbad, komplett ausgestattete Küchen, separate Kinder- und Babyabteilung, neuer Spielplatz, 140 m² Fitnessraum für Spiele, Tischtennis etc., Internetcafe, neue Wäscherei, Fußball- und Beachvolleyballplätze! Eingerichtet wurde außerdem eine Vielzahl von Luxusstellplätzen ab 120 m² mit Wasseranschluß, Abfluß, Elektroanschluß (16 Amp.), Internetzugang (WLAN) und 12 Kanal Kabel-TV.

Hervorzuheben sind auch noch die 350 m² große beheizte Freiluft-Badlandschaft mit seinem 24 m lange Surfhügel und dem superschnellen Rutschebahn, der Whirlpool, der gutsortierte Lebensmittelmarkt, die Grillbar und der Fahrradverleih.

Jørgen Jensensvej 2
DK-9480 Løkken
Tlf. +45 98 99 14 34
Fax +45 98 99 07 73
www.loekkenklit.dk
E-mail: info@loekkenklit.dk



Bestil brochure med masser af gode tilbud på www.loekkenklit.dk



Lysets Land

Index



“Gode historier i Toppen af Danmark”

“Der var engang...”, sådan starter mange eventyr. Dette er ikke et eventyr, men i Toppen af Danmark er der løbende arrangementer, hvor der er mulighed for at høre “Gode historier” blive levende fortalt af gode fortællere. I 2006 vil der i Toppen af Danmark være ca. 300 arrangementer, hvor der er fokus på lokale historier – fortalt af lokale fortællere.

“Good stories from the top of Denmark”

“Once upon a time” ... many fairy-tales start like this. This is not a fairy-tale though, but during the year arrangements are made by the “Top of Denmark”, where storytellers vitalize good stories. About 300 arrangements will be made in the year 2006 focusing on local stories vitalised by local storytellers. TGS (the good story) is a story related to local peculiarities and conditions of life.

“Gute Erzählungen an der Spitze von Dänemark”

“Es war einmal” ... so fangen viele Märchen an. Dieses ist kein Märchen, aber im Laufe des Jahres werden viele Veranstaltungen gemacht, wo man die Möglichkeit hat „gute Erzählungen“, die lebhaft von guten Erzählern vorgeführt werden, zu hören. Im Jahr 2006 werden an der Spitze Dänemarks etwa 300 Veranstaltungen stattfinden. Bei den Veranstaltungen stehen im Brennpunkt örtliche Erzählungen von örtlichen Erzählern vorgetragen. DGG (Die gute Geschichte) ist eine Erzählung, die von der örtlichen Eigenart und Lebensbedingungen ausgeht.



Toppen af Danmark

Her er flere solskinstimer end i resten af Danmark – flere timer og mere tid til at nyde livet. Vil du ha' lyse ferieminder, så vælg Toppen af Danmark.

Her er oplevelser og aktiviteter for hele familien året rundt. Vi har samlet de bedste på www.toppenafdanmark.dk samt i kataloget “Lysets Land”.

Land of light

We have more hours of sunshine here than in the rest of Denmark – more daylight hours to enjoy yourself in. We can offer experiences and activities for the whole family all year round. We have collected the best at [HYPERLINK "http://www.toppenafdanmark.dk"](http://www.toppenafdanmark.dk) and in the catalogue “Land of light”.

Land des Lichtes

Hier gibt es mehr Sonnenscheinstunden als im restlichen Dänemark – mehr Stunden Helligkeit und mehr Zeit, das Leben zu genießen. Für Groß und Klein gibt es hier das ganze Jahr über Erlebnisse und Aktivitäten. Die besten haben wir unter [HYPERLINK "http://www.toppenafdanmark.dk"](http://www.toppenafdanmark.dk) und im Katalog “Land des Lichts” zusammengetragen.



Fiskens Land

I havet ud for Løkken findes mange gode fiskepladser. De fisk og skaldyr som kystfiskerne lander på Løkken strand er fanget for få timer siden, og er nogle af de fineste råvarer fra havet, der fås her til lands. Dygtige kokke forvandler fisk og skaldyr til vidunderlige måltider på byens restauranter. En specialitet i Løkken er kogte krabbeklør – Løkkens nationalret.

Land of the fish

Off the coast of Løkken many good fishing grounds are to be found. Shellfish and fish, landed on the beach by the inshore-fishermen are caught just a few hours and are some of the finest raw materials from the sea you can get. Efficient cooks transform these fish and shellfish into delicious meals in the restaurants. Crab-claws are a speciality in Løkken.

Land des Fisches

Im Meer vor der Küste Løkkens gibt es viele gute Fangplätze. Die Fische und Schalentiere, die in Løkken bei den Küstenfischern gelandet werden, sind vor wenigen Stunden gefangen und einigen von den besten Rohwaren, die man bekommen kann. Tüchtige Köche verwandeln Fische und Schalentiere in Leckerbissen in den Restaurants. Eine Spezialität in Løkken sind Krabbenschere.



Apotek/Pharmacy/Apotheke:
Løkken Apotek
Jyllandsgade 13, 9480 Løkken, tlf. 98 99 10 23

Autohjælp/Car help/Autohilfe:
Kaj. B. Andersen, 9480 Løkken, tlf. 20 20 89 00

Bibliotek/Library/Bibliothek:
Løkken Bibliotek
Nørregade 28, 9480 Løkken, tlf. 99 67 12 77

Dyrlæger/Veterinarian/Tierärzte:
Løkken Dyrlægerne
Egevej 47B, 9480 Løkken, tlf. 98 99 12 05

Fysioterapien Løkkenhus
Søndergade 21C, 9480 Løkken, tlf. 98 99 24 24

Lokale læger/Local Doctors/Örtliche Ärzte:
Lægerne i Vrensted:
Stationsvej 1, Vrensted, 9480 Løkken, tlf. 98 88 91 88
Lægehuset i Sallum:
Tinghøjgade 25, 9493 Sallum, tlf. 98 88 16 55

Lægevagt/First aid/ärztliche Dienst:
Hjørring Sygehus
Bispensgade 37, 9800 Hjørring, tlf. 70 15 03 00

Løkken-Vrå Kommune:
Sdr. Vråvej 5, 9760 Vrå, tlf.: 99 67 11 11
Fax: 99 67 11 01, E-mail: info@loekkenvraa.dk
Hjemmeside: www.loekkenvraa.dk

Møntvaskeri/Washerette/Münzwäscherei:
Kirkegade 11, 9480 Løkken, tlf. 98 99 21 26

Nybolig Løkken:
Nørregade 4, 9480 Løkken, tlf.: 98 99 45 00
Email: 9480@nybolig.dk

Nødopkald/Emergency call/Notruf: 112

Politi/Police/Polizei:
Hjørring Politi, Brinck Seidelinsgade 25,
9800 Hjørring, tlf. 96 23 14 48

Posthus/Post Office/Postamt:
Løkken Postbutik, Harald Fischersvej 8,
9480 Løkken

Redningskorps/Salvage Corps/Rettungsdienst:
Falck, Frederikshavnsvej 33,
9800 Hjørring, tlf. 70 10 20 30

Tandlæge/Dentist/Zahnarzt:
Tandlægerne i Løkken:
Vendelbogade 32, 9480 Løkken, tlf. 98 99 14 50
Aftenvagt / Night Service / Nachtdienst:
(Hjørring Sygehus), tlf. 70 15 03 00

Taxa/Cabs/Taxi:
Kristians Taxi, tlf. 98 99 18 77
Leo's Taxi, tlf. 98 99 83 77
Marthins Taxi, tlf. 98 99 14 41
Vrå Taxi, tlf. 98 98 20 44
Bloch's Taxi, tlf. 70 22 22 65

Toiletter/Toilets/Toiletten:
Bus Station, Vrenstedvej 2, Sdr. Strandvej
og Ndr. Strandvej

Trafik/Traffic and Driving/Verkehr:
Fartgrænse/Speed limits/Tempolimit:
By/Within city limit/Stadt: 50 km/h
Hovedvej/Highway/Landweg: 80 km/h
Motorvej/Freeway/Autobahn: 110 km/h - 130 km/h

Turistinformation/Tourist Information:
Vrå Turistinformation,
Sdr. Vråvej 1, 9760 Vrå, tlf. 99 67 12 60
Løkken Turistbureau, Harald Fischersvej 8,
9480 Løkken, tlf. 98 99 10 09





Løkken Turistbureau
Harald Fischersvej 8 · 9480 Løkken
Tel. +45 98 99 10 09 · Fax +45 98 99 11 59
E-mail: turistbureau@loekken.dk
www.loekken.dk

Åbningstider:

15.06 – 31.08:	Mandag – lørdag	10.00-17.00
	Søndag	10.00-13.00
01.09 – 14.06:	Mandag – fredag	10.00-16.00
	Lørdag	10.00-13.00
	Søndag	Lukket

Specielle åbningstider ved helligdage og højtider,
spørg på turistbureauet.